



5 Ausführungen

🔥 Wasserheizung

## Heizlüfter SWL

Heizlüfter für den Wasseranschluss mit niedrigem Schallpegel

### Einsatzbereich

Der SWL ist ein Heizlüfter mit niedrigerem Geräuschpegel, der zum Beheizen mittels Wasser konzipiert wurde. Der SWL eignet sich für Industrieanlagen, in denen traditionell Heizlüfter eingesetzt werden, aber auch für Umgebungen wie Ladengeschäfte und Montagehallen. Der Heizlüfter kann an der Wand oder der Decke montiert werden.

### Komfort

Der Heizlüfter SWL bietet komfortables Heizen ohne Kompromisse beim Geräuschpegel. Ein niedriger Geräuschpegel ist in vielen Anlagen ein wichtiger Aspekt des Komforts.

### Betrieb und Wirtschaftlichkeit

Der Heizlüfter zeichnet sich durch eine hohe Leistung aus, heizt kostensparend schnell und effizient. Einfache Installation und Wartung minimieren die Kosten. Staub kann ganz einfach vom Heizregister entfernt werden.

### Konstruktion

Der SWL verfügt über ein kompaktes Design und passt perfekt in die meisten Umgebungen. Das Gehäuse besteht aus einer weißen Stahlverkleidung, der Heizlüfter kann jedoch auch unbeschichtet oder in anderen Farben bestellt werden.

### Produkteigenschaften

- Niedriger Geräuschpegel.
- Je nach gewählter Steueroption gibt es zwei oder fünf verschiedene Lüfterstufen.
- Vielzahl von Steuermöglichkeiten und Zubehör.
- Mit Lufrichter mit individuell einstellbaren Ausblaslamellen ausgerüstet, die den Volumenstrom in einer Ebene ausrichten.
- Montage an der Wand oder Decke. Die Montagekonsolen müssen separat bestellt werden.
- In der Standardausführung vorgesehen für Wassertemperaturen bis zu +150 °C und 10 bar.
- Rostfreies Gehäuse in heißverzinktem Stahl und pulverbeschichteten Stahlpaneelen. Farbe: RAL 9016, NCS S 0500-N (weiß). Auf Wunsch liefern wir auch unlackiert oder in anderen Farben. Ausblaslamellen aus Aluminium.

Technische Daten

Heizlüfter SWL (IP44)

Typ	Heizleistung* <sup>1</sup> [kW]	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /h]	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /s]	Schallleistung* <sup>2</sup> [dB(A)]	Schalldruck* <sup>3</sup> [dB(A)]	Δt* <sup>1,4</sup> [°C]	Wassermenge* <sup>5</sup> [l]	Spannung [V]	Stromstärke [A]	Gewicht [kg]
SWL02	12	650/1120	0,18/0,31	59	30/43	36/30	1,3	230V~	0,4	16
SWL12	19	1450/2450	0,40/0,68	70	41/54	27/22	1,5	230V~	0,8	20
SWL22	31	2200/3950	0,61/1,10	75	46/59	29/23	2,7	230V~	1,2	30
SWL32	50	4230/6450	1,18/1,79	72	46/56	27/23	3,8	230V~	2,3	50
SWL33	64	3700/5850	1,02/1,63	68	47/53	37/32	5,2	230V~	2,3	53

\*<sup>1</sup>) Gilt für Wassertemperaturen von 80/60 °C, Lufteintrittstemperatur +15 °C.

\*<sup>2</sup>) Schallleistungsmessungen (L<sub>WA</sub>) gemäß ISO 27327-2: 2014, Installationstyp E.

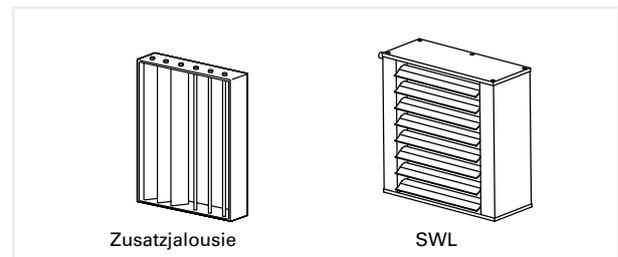
\*<sup>3</sup>) Schalldruck (L<sub>pA</sub>). Bedingungen: Abstand zum Gerät: 5 Meter. Richtungsfaktor: 2. Entsprechende Absorptionsfläche: 200 m<sup>2</sup>. Bei minimalem/maximalem Volumenstrom.

\*<sup>4</sup>) Δt = Temperaturanstieg bei maximaler Heizleistung und hohem/niedrigem Volumenstrom.

\*<sup>5</sup>) Wasservolumen im Heizregister.

Wurfweite

Typ	Wurfweite [m]	Wurfweite mit Zusatzjalousie [m]
SWL02	8	-
SWL12	12	16
SWL22	18	23
SWL32	24	31
SWL33	22	29



Die oben angegebenen Wurfweitenangaben sind gültig, wenn die horizontal verstellbare Luftlenkjalousie verwendet wird und die Raumtemperatur 18°C beträgt. Die Wurfweite ist definiert als die Distanz in einem geraden Winkel vom Heizlüfter zu dem Punkt, wo die durchschnittliche Luftgeschwindigkeit von 0,5 m/s erreicht wird.

Abmessungen

	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	I [mm]	J [mm]	K [mm]	Ø [mm]
SWL02	470	518	268	40	95	70	40	390	405	260	70	22
SWL12	545	538	274	70	95	70	40	465	470	260	70	22
SWL22	671	691	287	70	100	70	43	585	580	400	70	28
SWL32/33	798	828	415	102	100	70	44	710	700	530	70	28

# Heizlüfter SWL

## Montage und Installation

### Montage

Der Heizlüfter kann für horizontalen Luftaustritt an der Wand oder für vertikalen Luftaustritt an der Decke montiert werden. Das Zubehör wird mit Schrauben und Führungsschienen am Gerät angebracht. Die montierten Teile werden mit geeignetem Befestigungsmaterial an Wand oder Decke angebracht. Die Montagekonsolen müssen separat bestellt werden.

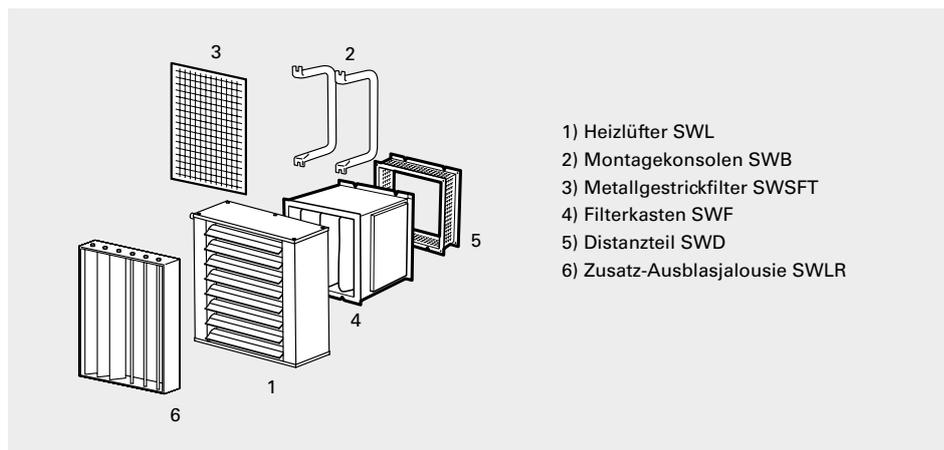
### Installation

Der Gebläsemotor wird mit einem separaten Anschlusskasten verbunden, der an der Wand neben der Einheit angebracht wird. Bei Verwendung eines Filtermoduls muss das Gehäuse für die Verbindungskabel durchlöchert werden.

### Anschluss des Heizregisters

Durch Wenden des Gerätes können die Rohranschlüsse des Heizregisters an beiden Seiten liegen. Heizregister mit glatten Kupferrohranschlüssen zum Löten oder für Quetschverbindung. Das Entlüftungsventil ist am höchsten Punkt ausserhalb des Gerätes zu setzen. Entlüftungs- und Ablassventil sind nicht im Gerät enthalten. Zum korrekten Anschluss von Vor- und Rücklauf des Heizregisters siehe Massbild.

## Zubehör



Typ	Beschreibung				
		SWL02	SWL12	SWL22	SWL32/33
SWB0	Montagekonsole	•			
SWB1	Montagekonsole		•		
SWB2	Montagekonsole			•	
SWB3	Montagekonsole				•
SWF1	Filtermodul		•		
SWF2	Filtermodul			•	
SWF3	Filtermodul				•
SWD1	Rücklufteinlass		•		
SWD2	Rücklufteinlass			•	
SWD3	Rücklufteinlass				•
SWEF1	Zusätzliche Filterkassette		•		
SWEF2	Zusätzliche Filterkassette			•	
SWEF3	Zusätzliche Filterkassette				•
SWSFT02	Basisfilter	•			
SWSFT1	Basisfilter		•		
SWSFT2	Basisfilter			•	
SWSFT3	Basisfilter				•
SWLR1	Zusatzjalousie		•		
SWLR2	Zusatzjalousie			•	
SWLR3	Zusatzjalousie				•

Für Informationen zum Zubehör, siehe Heizlüfter SWH.

## Regelungsoptionen

### Nur Thermostatsteuerung

Der Thermostat startet und stoppt das Gebläse und steuert die Wärmezufuhr Ein/Aus. Der Luftstrom wird während der Installation eingestellt (niedrig/hoch).

Kompletter Reglersatz:

- KRT1900, KRTV19 oder TKS16, Raumthermostat
- TVVS20/25, 2-Wege-Steuerventil oder TRVS20/25 3-Wege-Steuerventil + SD20, Stellmotor

### Thermostat und 2-stufige Regelung

Der Raumthermostat regelt die Heizleistung ein/aus und kann außerdem den Lüfter starten/stoppen. Der Volumenstrom wird manuell in 2 festen Stufen geregelt.

Kompletter Reglersatz:

- CB20, Regler
- KRT1900, KRTV19 oder TKS16, Raumthermostat
- TVVS20/25, 2-Wege-Steuerventil oder TRVS20/25 3-Wege-Steuerventil + SD20, Stellmotor

### Thermostat und 5-stufige Regelung

Der Raumthermostat regelt die Heizleistung ein/aus und kann außerdem den Lüfter starten/stoppen. Der Volumenstrom wird manuell in 5 festen Stufen geregelt.

Kompletter Reglersatz:

- RE1,5, 5-Stufenregelung max 1,5A, oder RE3, 5-Stufenregelung max 3A, oder RE7, 5-Stufenregelung max 7A
- KRT1900, KRTV19 oder TKS16, Raumthermostat
- TVVS20/25, 2-Wege-Steuerventil + SD20, Stellmotor

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Regler".



# Heizlüfter SWL

## Regelung



**TKS16, thermostat**  
 Processor controlled thermostat with visible dials and 1-pole main switch. Setting range +5 – +30 °C. Alternating contact for heating or cooling. Connection voltage: 230 V. Max. breaking current: 16 A. IP30.

**KRT1900/KRTV19, Raumthermostate mit Kapillarrohr**  
 Raumthermostate mit Kapillarrohr mit verdecktem (KRT1900) oder sichtbaren Einstellknopf (KRTV19). Einstellbereich 0 - +40 °C. Max. Schaltstrom: 16/10 A (230/400 V). IP55 (KRT1900) oder IP44 (KRTV19).

**CB20, Regler**  
 Regelt den Volumenstrom in 2 Stufen. Kann mehrere Geräte gleichzeitig regeln. Max. Stromaufnahme 12 A. IP44.

**RE1,5/RE3/RE7, 5-Stufenschalter für Volumenstrom**  
 Der Volumenstrom wird in 5 festen Stufen geregelt. **RE1,5** steuert maximum 1,5 A. **RE3** steuert maximum 3 A. **RE7** steuert maximum 7 A. Zur Steuerung der Heizleistung mit geeigneten Thermostaten und Ventilator bzw. einzelnes Ventil + Stellmotor montieren. IP54

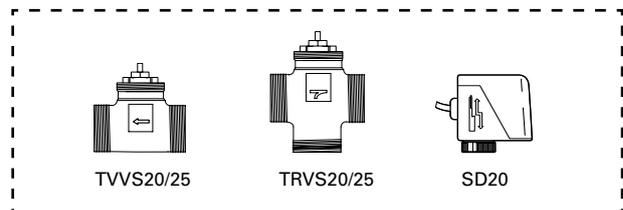
Typ	Beschreibung	HxBxT [mm]
<b>TKS16</b>	Elektrischer Thermostat, Knopf, 1-poliger Schalter, IP30	80x80x39
<b>KRT1900</b>	Raum-Kapillarrohrthermostat, IP55	165x57x60
<b>KRTV19</b>	Kapillarrohrthermostat mit Knopf, IP44	165x57x60
<b>CB20</b>	Regler, 2 Ventilatorstufen, IP44	155x87x43
<b>RE1,5</b>	5-stufiger Ventilatorzahlregler 1,5 A IP54	200x105x105
<b>RE3</b>	5-stufiger Ventilatorzahlregler 3 A IP54	200x105x105
<b>RE7</b>	5-stufiger Ventilatorzahlregler 7 A IP54	257x147x145

## Wasserregelung

**TVVS20/25, Ventile + SD20, Stellmotor\***  
 Das 2-Wege-Regelventil TVVS20/25 und der Stellmotor Ein/Aus SD20 bieten eine einfache Form der Wasserregelung ohne die Möglichkeit, den Wasserstrom einzustellen oder ganz abzustellen. Zur Regelung von TVVS20/25 und SD20 wird ein passender Thermostat gewählt. DN20/25.

**TRVS20/25, Drei-Wege-Regelventil**  
 Falls Sie ein 3-Wege-Regelventil vorziehen, kann ein TRVS20/25 anstelle des TVVS20/25 verwendet werden.

\*) Weitere Informationen und Optionen zu unseren Wasserregelungen finden Sie im Abschnitt "Regler".



Typ	Beschreibung
<b>TVVS20</b>	2-Wege-Regelventil DN20
<b>TVV2S5</b>	2-Wege-Regelventil DN25
<b>TRV2S5</b>	3-Wege-Regelventil DN20
<b>TRVS25</b>	3-Wege-Regelventil DN25
<b>SD20</b>	Stellmotor Ein/Aus 230V

## Leistungstabelle Wasserheizregister

Wasserein- und Austrittstemperatur 90/70 °C														
Typ	Ventilator stufe	Volumen strom	Luft Eintrittstemp. = -15 °C				Luft Eintrittstemp. = 0 °C				Luft Eintrittstemp. = +15 °C			
			Abgabe Leistung	Luft- austr. temp.	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust
		[m³/h]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]
SWL02	max	1120	20,6	40	0,25	17,3	14,0	46	0,21	12,6	14,0	52	0,17	8,6
	min	650	14,0	49	0,17	8,6	11,8	54	0,15	6,3	9,6	58	0,12	4,3
SWL12	max	2450	32,9	25	0,40	15,6	27,7	34	0,34	11,2	22,5	42	0,28	7,5
	min	1450	23,8	34	0,29	8,3	20,0	41	0,25	6,0	16,2	48	0,20	4,0
SWL22	max	3950	55,6	27	0,68	19,5	46,8	35	0,57	14,0	37,9	43	0,47	9,3
	min	2200	38,5	37	0,47	9,6	32,4	44	0,40	6,9	26,2	50	0,32	4,6
SWL32	max	6450	83,5	28	1,02	26,5	70,2	36	0,86	19,3	56,9	44	0,70	13,2
	min	4230	68,1	33	0,84	18,3	57,3	40	0,70	13,3	46,4	47	0,57	9,1
SWL33	max	5850	112,0	42	1,37	46,3	94,2	48	1,16	33,7	76,8	53	0,94	23,2
	min	3700	81,3	50	1,00	25,8	68,4	55	0,84	18,8	55,5	59	0,68	12,9

Wasserein- und Austrittstemperatur 80/60 °C														
Typ	Ventilator stufe	Volumen strom	Luft Eintrittstemp. = -15 °C				Luft Eintrittstemp. = 0 °C				Luft Eintrittstemp. = +15 °C			
			Abgabe Leistung	Luft- austr. temp.	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust
		[m³/h]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]
SWL02	max	1120	18,2	33	0,22	18,7	14,9	39	0,18	12,2	11,6	45	0,14	6,5
	min	650	12,4	42	0,15	6,2	10,2	46	0,12	4,0	7,9	51	0,10	2,4
SWL12	max	2450	29,1	20	0,36	13,0	23,9	29	0,29	8,4	18,6	37	0,23	4,9
	min	1450	21,0	28	0,26	2,6	17,2	35	0,21	1,7	13,4	42	0,16	1,0
SWL22	max	3950	49,2	22	0,60	16,9	40,3	30	0,49	11,0	31,4	38	0,38	6,5
	min	2200	34,0	31	0,42	2,9	27,9	40	0,34	1,9	21,7	44	0,27	1,1
SWL32	max	6450	77,9	21	0,95	26,8	64,1	30	0,78	17,4	49,6	38	0,61	10,2
	min	4230	60,2	27	0,74	4,9	49,3	35	0,60	3,1	38,4	42	0,47	1,8
SWL33	max	5850	99,7	35	1,22	48,4	81,8	41	1,00	31,3	63,7	47	0,78	18,4
	min	3700	72,0	43	0,88	7,7	59,1	47	0,72	4,9	46,1	52	0,56	2,9

# Heizlüfter SWL

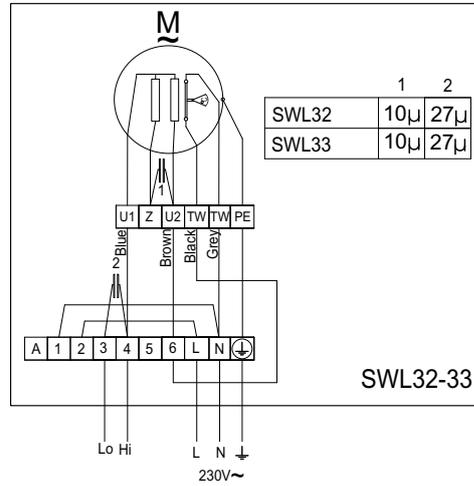
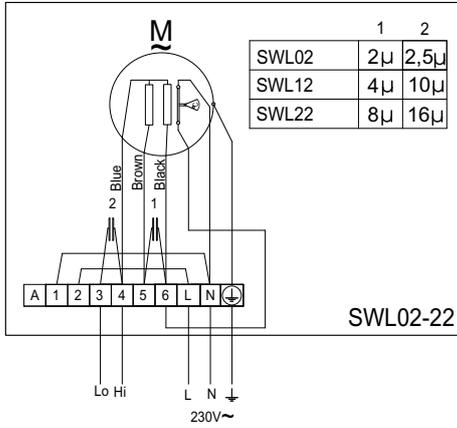
## Leistungstabelle Wasserheizregister

Wasserein- und Austrittstemperatur 60/50 °C														
Typ	Ventilator stufe	Volumen strom	Luft Eintrittstemp. = -15 °C				Luft Eintrittstemp. = 0 °C				Luft Eintrittstemp. = +15 °C			
			Abgabe Leistung	Luft- austr. temp.	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust
		[m³/h]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]
SWL02	max	1120	15,3	26	0,37	37,5	12,0	32	0,29	24,1	8,6	38	0,21	13,3
	min	650	10,4	33	0,25	18,7	8,1	37	0,20	12,0	5,9	42	0,14	6,7
SWL12	max	2450	13,8	15	0,59	34,0	19,2	23	0,46	21,3	13,8	32	0,34	11,4
	min	1450	17,6	21	0,43	18,1	13,8	28	0,34	11,4	10,0	35	0,24	6,1
SWL22	max	3950	41,3	16	1,00	42,6	32,4	24	0,79	26,6	23,4	32	0,57	14,2
	min	2200	28,5	24	0,69	20,8	22,4	30	0,54	13,1	16,1	37	0,39	7,0
SWL32	max	6450	65,8	15	1,60	64,3	51,6	24	1,25	41,2	37,2	32	0,90	22,7
	min	4230	50,2	21	1,23	39,7	39,7	28	0,96	25,5	28,6	35	0,69	14,1
SWL33	max	5850	83,0	27	2,02	100,3	65,1	33	1,58	64,3	47,0	39	1,14	35,5
	min	3700	60,2	34	1,46	55,7	47,2	38	1,15	35,8	34,2	42	0,83	19,9

Wasserein- und Austrittstemperatur 60/40 °C														
Typ	Ventilator stufe	Volumen strom	Luft Eintrittstemp. = -15 °C				Luft Eintrittstemp. = 0 °C				Luft Eintrittstemp. = +15 °C			
			Abgabe Leistung	Luft- austr. temp.	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust	Abgabe Leistung	Luft- austr. temp	Wasser menge	Druck- verlust
		[m³/h]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]	[kW]	[°C]	[l/s]	[kPa]
SWL02	max	1120	13,4	21	0,16	8,6	10,0	27	0,12	5,1	6,6	32	0,08	2,5
	min	650	9,1	27	0,11	4,3	6,9	31	0,08	2,6	4,5	35	0,05	1,3
SWL12	max	2450	21,4	11	0,26	7,0	16,1	20	0,20	4,1	10,7	28	0,13	1,9
	min	1450	15,5	17	0,19	3,8	11,6	24	0,14	2,2	7,7	31	0,09	1,0
SWL22	max	3950	36,2	12	0,44	8,8	27,2	20	0,33	5,1	18,0	28	0,22	2,4
	min	2200	25,0	19	0,30	4,4	18,8	25	0,23	2,6	12,4	32	0,15	1,2
SWL32	max	6450	57,4	12	0,70	14,4	43,1	20	0,52	8,6	28,3	28	0,34	4,0
	min	4230	44,2	16	0,54	9,0	33,2	23	0,40	5,4	21,9	30	0,27	2,6
SWL33	max	5850	73,3	22	0,89	22,9	55,3	28	0,67	13,8	36,9	34	0,45	6,7
	min	3700	53,4	28	0,65	12,9	40,3	32	0,49	7,8	26,9	36	0,33	3,8

Schaltbilder

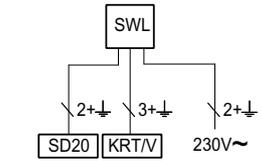
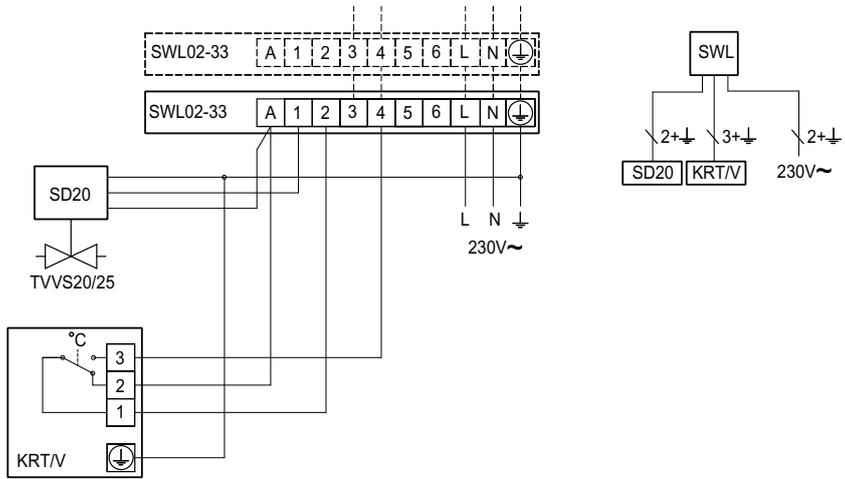
Internes Schaltbild



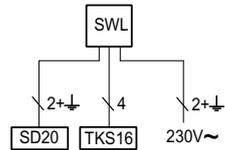
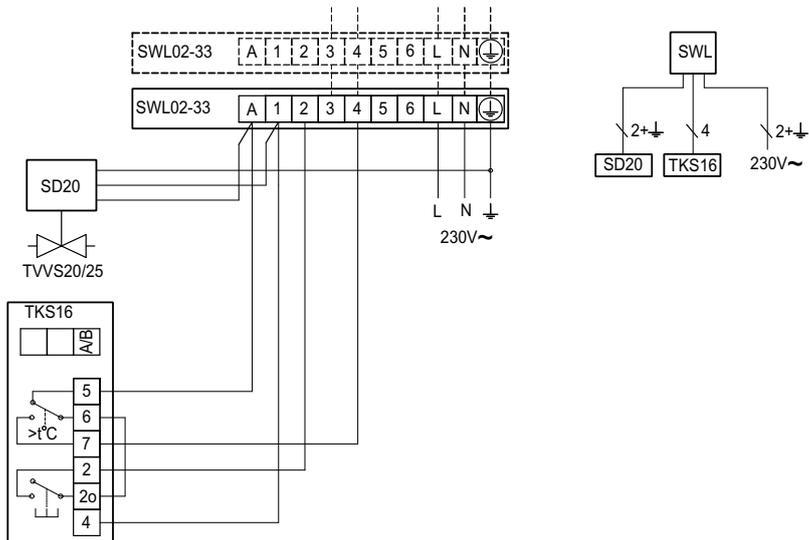
Nur Thermostatsteuerung



KRT1900/KRTV19, Raum-Kapillarrohrthermostat



TKS16, Elektronischer Thermostat



# Heizlüfter SWL

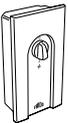
## Schaltbilder

Thermostat und 2-stufige Regelung

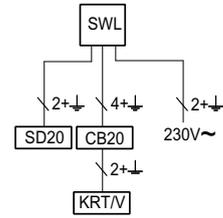
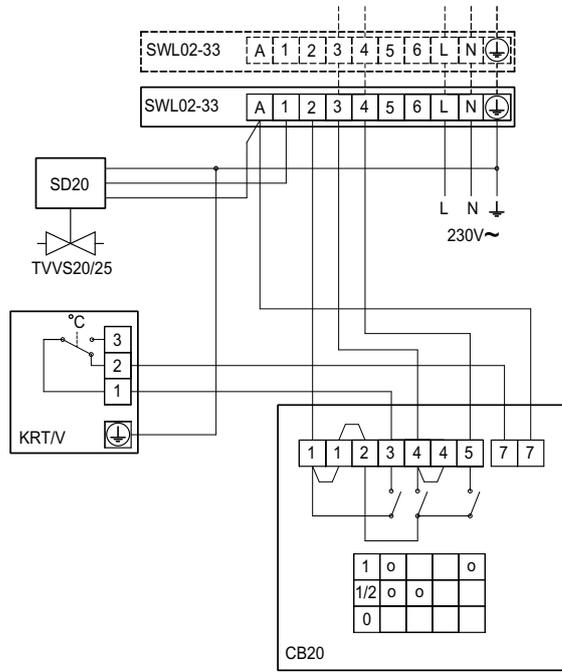
*Das Thermostat steuert nur die Heizung*



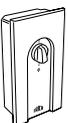
KRT1900/KRTV19,  
Raum-  
Kapillarrohrthermostat



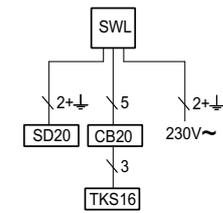
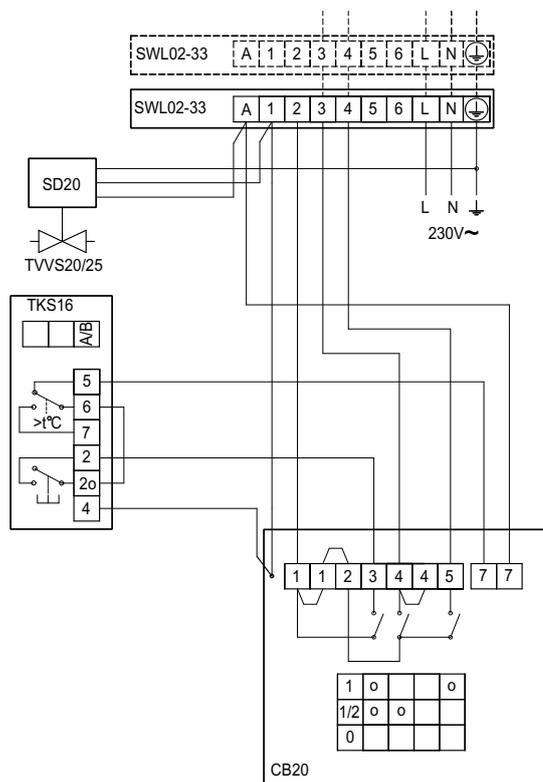
CB20,  
Regler



TKS16,  
Elektronischer  
Thermostat



CB20,  
Regler



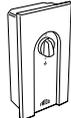
Schaltbilder

Thermostat und 2-stufige Regelung

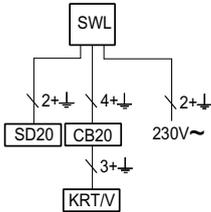
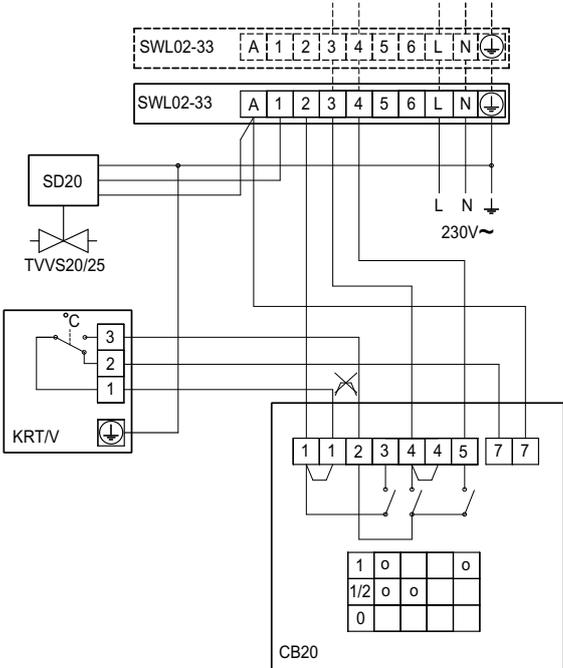
Das Thermostat steuert Heizung und Ventilator



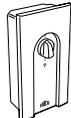
KRT1900/KRTV19, Raum-Kapillarrohrthermostat



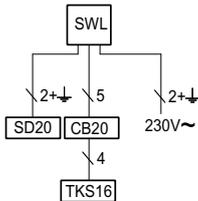
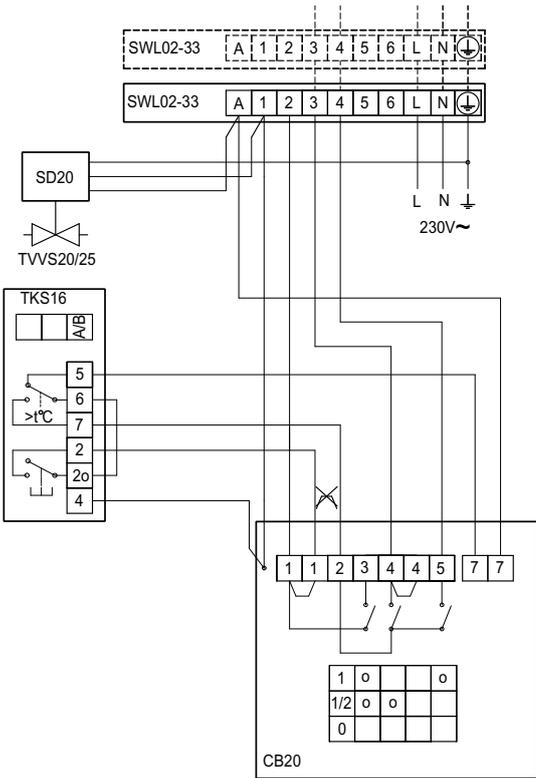
CB20, Regler



TKS16, Elektronischer Thermostat



CB20, Regler



# Heizlüfter SWL

## Schaltbilder

Thermostat und 5-stufige Regelung

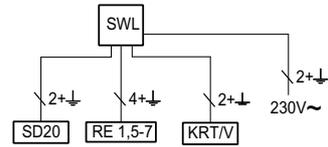
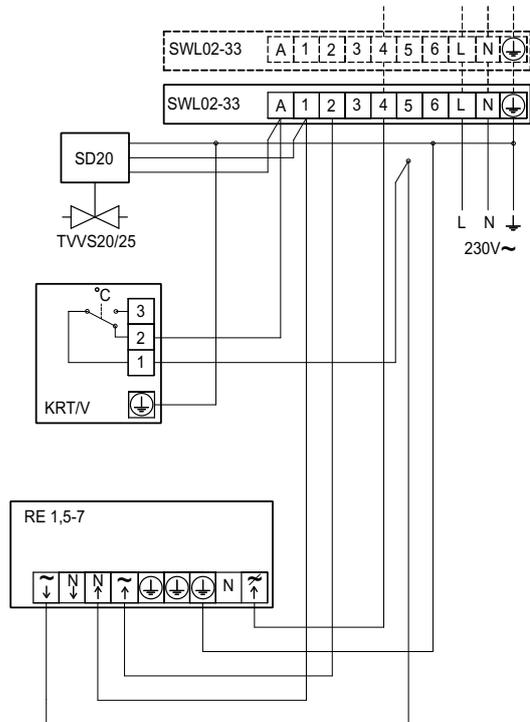
*Das Thermostat steuert nur die Heizung*



KRT1900/KRTV19,  
Raum-  
Kapillarrohrthermostat



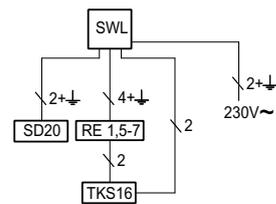
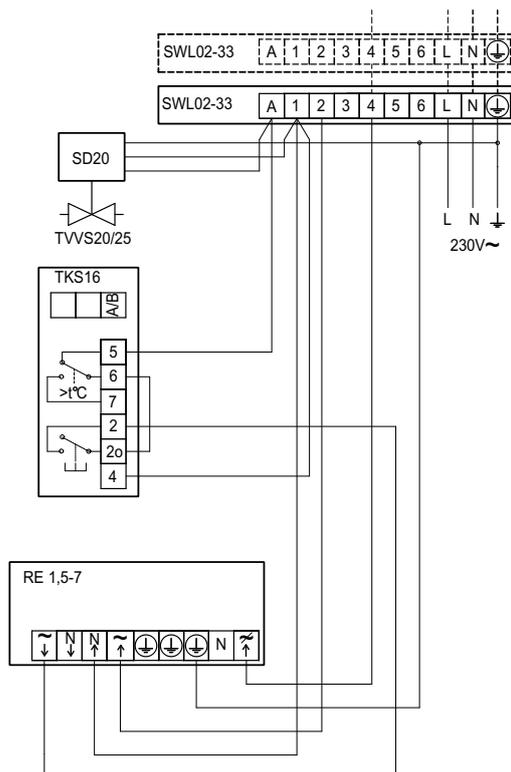
RE1,5-7,  
5-stufiger Regler



TKS16,  
Elektronischer  
Thermostat



RE1,5-7,  
5-stufiger Regler



Schaltbilder

Thermostat und 5-stufige Regelung

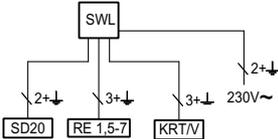
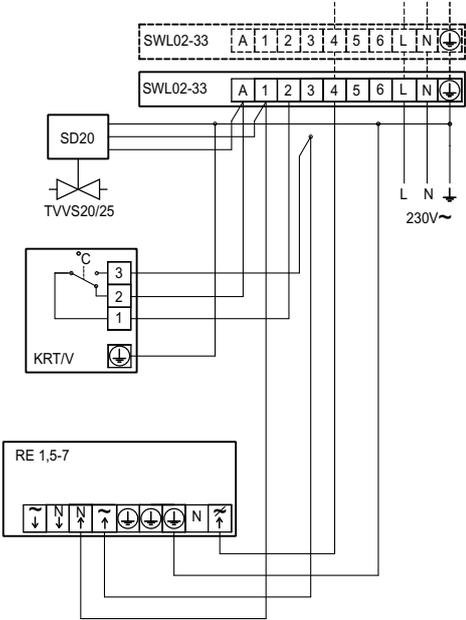
Das Thermostat steuert Heizung und Ventilator



KRT1900/KRTV19, Raum-Kapillarrohrthermostat



RE1,5-7, 5-stufiger Regler



TKS16, Elektronischer Thermostat



RE1,5-7, 5-stufiger Regler

